

FICHE PÉDAGOGIQUE

LA JEUNE INSTITUTRICE ET LE GRAND SERPENT

NIVEAU
PRIMAIRE

Voici une parfaite lecture
pour quitter la classe et voyager
très loin... tout en atterrissant
dans une autre classe.

Autrice : Irene Vasco
Illustrateur : Juan Palomino
Traductrice : Sophie Hofnung
Édition : Obriart

Mots-clés : école, éducation, lecture,
Amazonie, nature, écologie, culture, forêt,

Résumé :

Une jeune institutrice vient d'être nommée dans une école au cœur de la forêt amazonienne, où elle arrive chargée de livres dans ses bagages.

Ce que ses élèves aiment par-dessus tout, c'est quand elle leur lit des histoires. Après la classe, ils emportent les livres chez eux. Leurs mères et grands-mères ne savent pas lire, pourtant elles les regardent toujours avec curiosité.

Dans la forêt, la tradition est de raconter des légendes, mais la jeune institutrice ne croit pas aux légendes, jusqu'au jour où...



SOMMAIRE

1. Pourquoi les élèves vont apprécier cette lecture ? Page 2
2. Pourquoi choisir d'étudier ce livre avec vos élèves ? Page 2
3. Le livre peut être étudié en 6 séances :
 - **Séance 1 :** Groupe classe - Découverte de l'Amazonie et de sa forêt Page 2
 - **Séance 2 :** Individuel - Séance de production d'écrits à partir de la couverture de l'ouvrage Page 3
 - **Séance 3 :** Coin lecture - Lecture de l'album et suivi du périple de la jeune institutrice Page 4
 - **Séance 4 :** Groupe classe et binôme - Découverte de l'espagnol avec les illustrations de l'album Page 5
 - **Séance 5 :** Groupe classe - Le « grand serpent » : l'orage et la crue Page 5
 - **Séance 6 :** Coin lecture - Maquillage et conclusions autour de l'album Page 6
4. Poursuites d'activités possibles dans d'autres disciplines Page 6

POURQUOI LES ÉLÈVES VONT APPRÉCIER CETTE LECTURE ?

- Parce que l'album parle d'enfants qui vont à l'école, ce qui évoque le quotidien de tous les enfants.
- Parce que les différences de culture mettent paradoxalement en valeur les ressemblances entre les populations.
- Parce que les paysages sont magnifiques et incitent à la rêverie et au voyage de l'esprit.

POURQUOI CHOISIR D'Étudier ce livre avec vos élèves ?

Cet album décrit le nouveau quotidien d'une enseignante nommée au fin fond de la forêt amazonienne, dans une école qui semble résider au cœur de nulle part. Suivre le périple de l'enseignante pour rejoindre son affectation fait découvrir au jeune lecteur en même temps que le personnage principal l'univers méconnu de l'Amazonie. Les illustrations, qui montrent souvent de très grands paysages, permettent de prendre de la hauteur par rapport à l'histoire et de découvrir toute la richesse de l'environnement dont il est question. Le jeune élève suit ainsi à la fois l'intrigue riche en rebondissements mais est aussi intrigué par ces vastes paysages qui entourent les protagonistes du récit. Aussi, les dangers de la nature et l'absence de confort au sein de l'école permet à l'élève occidental de constater que le quotidien des enfants est différent à l'autre bout du monde. Voici une parfaite lecture pour quitter la classe et voyager très loin... tout en atterrissant dans une autre classe.

LE LIVRE PEUT ÊTRE ÉTUDIÉ EN 6 SÉANCES :

Séance 1	Groupe classe	Découverte de l'Amazonie et de sa forêt
Séance 2	Individuel	Séance de production d'écrits à partir de la couverture de l'ouvrage
Séance 3	Coin lecture	Lecture de l'album et suivi du périple de la jeune institutrice
Séance 4	Groupe classe et binôme	Découverte de l'espagnol avec les illustrations de l'album
Séance 5	Groupe classe	Le « grand serpent » : l'orage et la crue
Séance 6	Coin lecture	Maquillage et conclusions autour de l'album

SÉANCE 1 : DÉCOUVERTE DE L'AMAZONIE ET DE SA FORÊT

Réunir les élèves au coin regroupement et annoncer que la classe va découvrir un nouveau livre (ne pas montrer l'album pour le moment). Expliquer que, avant de lire cette nouvelle histoire, il faut savoir où elle va se dérouler : en Amazonie. Montrer sur un planisphère ou un globe où se situe l'Amérique du Sud et plus précisément la forêt amazonienne.

Expliquer qu'Irene Vasco, l'auteur du livre, est colombienne (montrer la Colombie) et que Juan Palomino, l'illustrateur, a été à l'Université au Mexique (montrer le Mexique).

Utiliser la fiche n°1 pour situer les pays d'Amérique du Sud, colorier la forêt amazonienne et identifier la Colombie, d'où provient l'auteur. Rappeler que le pays qui s'appelle l'Equateur n'a pas de rapport avec l'équateur, le parallèle qui sépare la Terre en deux hémisphères. Pour éviter les confusions, demander aux élèves dans quel hémisphère se situe la France puis dans quel hémisphère se situe l'Equateur.

Demander aux élèves quels sont les moyens de transports possibles pour se rendre dans la forêt amazonienne. L'avion sera sans doute la première réponse, suivie du bateau. Demander ensuite quels sont les autres moyens de transports qui seraient nécessaires pour rejoindre le centre de la forêt amazonienne. La voiture ou le bus seront peut-être cités.

Expliquer que dans l'histoire qui sera lue, les élèves vont découvrir le voyage d'une jeune femme (ne pas divulguer encore sa profession). Le départ n'est pas de France, donc l'héroïne n'aura pas besoin de prendre l'avion.

Cependant, raconter que l'héroïne prendra :

- Un bus pendant 32 heures,
- Un bateau pendant 7 heures,
- Une moto,
- Et la jeune femme terminera son voyage en marchant.

En lisant l'album, les élèves seront passionnés par les détails des illustrations et par les événements du récit et se focaliseront sur les détails techniques du trajet. Les faire visualiser avant la lecture l'ampleur du déplacement permet de prendre davantage conscience de la multitude des moyens de transport et de la durée du voyage.

Conclure en expliquant que le voyage durera quatre journées entières.

SÉANCE 2 : SÉANCE DE PRODUCTION D'ÉCRITS À PARTIR DE LA COUVERTURE DE L'OUVRAGE

Demander aux élèves de rappeler ce qui avait été vu sur la forêt amazonienne (qu'elle prenait place à travers plusieurs pays) et sur ce que l'on savait de l'histoire qui serait lue (le déplacement d'une jeune femme vers le cœur de la forêt).

Montrer aux enfants l'illustration de la couverture en masquant le titre de l'ouvrage. Les laisser observer en silence l'image et leur demander de bien regarder les détails.

Si besoin, avant de passer à la production d'écrits et afin que chaque détail soit remarqué et mémorisé, proposer aux élèves un jeu de Kim.

Les élèves fixent l'image durant un temps puis ferment les yeux. L'enseignant met un cache sur une partie de l'image et les élèves rouvrent les yeux. Ils doivent trouver ce qui se dissimule derrière le cache : le livre tenu dans la main de la jeune femme, le filet dans celles de la femme près de l'eau, des feuilles d'une couleur originale comme celles qui sont bleues...

Demander d'expliquer ce qui apparaît sur l'illustration de couverture : la jeune femme qui arrive au bord de la forêt.

Puisque l'album n'est pas encore lu, expliquer aux élèves qu'ils vont devoir proposer une histoire à partir de cette couverture. Pourquoi cette jeune femme se rendrait-elle dans la forêt ? Viendrait-elle rendre visite à quelqu'un ? Son voyage est-il agréable ou trop long ? Va-t-elle rencontrer des gens durant son périple ?

Laisser un court temps de production d'écrits (environ 10 à 20 minutes) et demander aux élèves qui le souhaitent de lire leur production à haute voix.

Cette séance peut se conclure par la lecture à voix haute de l'album en lecture offerte.

SÉANCE 3 : LECTURE DE L'ALBUM ET SUIVI DU PÉRIPLE DE LA JEUNE INSTITUTRICE

Montrer le livre et laisser les enfants admirer la couverture (avec le titre cette fois-ci). Demander à trois élèves de montrer le titre, le nom de l'autrice, de l'illustrateur et la maison d'édition. Expliquer qu'une autre personne intervient dans l'histoire. En effet, l'autrice étant colombienne, une traductrice a traduit le texte de l'espagnol colombien au français.

La lecture de l'album peut être réalisée en deux temps. Une première fois, il est possible de lire le texte linéairement, en véritable lecture plaisir, sans interruption pédagogique et pour laisser aux élèves le plaisir brut de la découverte de l'histoire.

La seconde fois, durant un autre moment, la lecture sera cette fois davantage interrompue afin d'aider à la bonne compréhension du récit. S'assurer ainsi que les élèves ont compris la profession de la jeune femme. Inscrire « institutrice », « maitresse », « professeure » et « enseignante » au tableau. Si une séance sur les synonymes a déjà été abordée, préciser que ces mots sont des synonymes.

Définir en cours de lecture les mots : précipice, nids-de-poule ou tout autre terme qui pourrait causer des difficultés de compréhension.

Rappeler la séance sur les moyens de transports et la durée du trajet pendant l'explication de son périple.

Préciser que la langue principalement parlée en Amérique du Sud est l'espagnol.

Faire observer les maisons des illustrations : ressemblent-elles aux nôtres ?

Même question pour l'école. Laisser les enfants s'exprimer librement sur les différences constatées.

A la fin de la lecture, demander aux élèves s'ils ont compris qui étaient le grand serpent. Si ce n'est pas encore le cas, ce n'est pas grave, expliquer que ce serpent sera revu plus tard. Durant cette première vraie découverte du texte, écouter les enfants s'exprimer sur leurs ressentis et leurs remarques le plus librement possible afin de conserver le plaisir de lecture.

SÉANCE 4 : DÉCOUVERTE DE L'ESPAGNOL AVEC LES ILLUSTRATIONS DE L'ALBUM

Expliquer aux élèves que, comme dans La jeune institutrice et le grand serpent, les élèves vont parler espagnol !

Utiliser la fiche n°2 afin de découvrir quelques mots en espagnol. Lire les mots, s'entraîner à les répéter puis jouer en binôme : l'un montre une image et l'autre doit se souvenir du mot désigné.

Montrer que, parfois, les mots peuvent ressembler au français mais que, d'autres fois, le mot est totalement différent.

Expliquer qu'en espagnol, on utilise des accents différents du français. Montrer l'accent sur le n ou le u en exemple.

Montrer sur une carte les pays où l'espagnol est parlé (soit uniquement, soit avec une autre langue) :



Expliquer aux élèves que, lors de la séance suivante, il sera question d'un des dangers de l'Amazonie.

Proposer aux élèves d'effectuer une recherche à la maison afin de présenter un de ces dangers.

SÉANCE 5 : LE « GRAND SERPENT » : L'ORAGE ET LA CRUE

Demander aux élèves de présenter leurs recherches sur les dangers de l'Amazonie et compléter ensemble la fiche n°3.

En fonction de ce qui a été étudié précédemment en découvertes écologiques et en réchauffement climatique, détailler plus ou moins la fiche. Pour une version très simple, noter seulement cette correction :

Note les dangers liés à la forêt amazonienne :

1. Le plus grand danger est : La destruction de la forêt pour avoir des terres pour les pâturages ou pour cultiver le soja donné aux animaux.

Pour qui est-ce dangereux ?

Pour la forêt, qui est détruite, et pour les animaux qui y vivent.

2. Un autre danger est : Le réchauffement climatique.

Pour qui est-ce dangereux ?

Les sécheresses assèchent les cours d'eau et les poissons meurent. Les sécheresses créent aussi des incendies qui brûlent la forêt.

3. Le danger raconté dans l'album est : Les énormes orages.

Pour qui est-ce dangereux ?

Les grosses pluies peuvent détruire les habitations, tuer des animaux et des humains.

Conclure la séance en rappelant les bons gestes à adopter pour diminuer son empreinte écologique : manger moins de viande, réduire sa consommation d'eau, moins utiliser la voiture...

La fiche n°4 peut être utilisée lors d'une séance décrochée afin de vérifier que les élèves connaissent les bons gestes.

Discuter avec les élèves des options et des choix. Expliquer que la réponse à la dernière question changera l'impact écologique en fonction de si l'élève habite à Perpignan ou à Nantes.

SÉANCE 6 : MAQUILLAGE ET CONCLUSIONS AUTOUR DE L'ALBUM

Relire une nouvelle fois l'album et s'attarder sur la fin de l'histoire. Demander aux élèves s'ils ont déjà vu les maquillages décrits dans le récit, ainsi que les couronnes de plumes et les colliers de perles.

Si c'est matériellement possible, réaliser un atelier tournant où les élèves rempliront la fiche n°5 [qui servira ainsi de trace écrite sur la lecture de l'album] tandis que, un par un, les élèves seront maquillés à la manière du peuple d'Amazonie.

En fonction de la maturité des élèves, il est possible de réaliser cette activité en binôme si le groupe est suffisamment mature.

Coller la fiche n°5 dans le cahier de littérature, de lecture ou le cahier de vie.

Prendre le temps de conclure l'étude l'album en demandant aux élèves s'ils ont apprécié cet album et ce qu'ils en ont retenu.

POURSUITES D'ACTIVITÉS POSSIBLES DANS D'AUTRES DISCIPLINES

Arts visuels

Réaliser des livres en tissus, comme dans l'histoire, en assemblant des chutes de tissus, en représentant des animaux ou des plantes.

Réaliser des portraits de femmes maquillées à la manière du peuple Amazonien. Coller éventuellement de vraies plumes et ajouter un véritable collier en volume en décoration.

Réaliser des coiffes en volume.

FICHE PÉDAGOGIQUE

LA JEUNE INSTITUTRICE ET LE GRAND SERPENT

Questionner le monde

Poursuivre l'étude de la découverte des pays en choisissant un autre endroit du globe afin de réaliser un tour du monde durant l'année. Réaliser des exposés dans la classe pour présenter ce qui aura été retenu sur les différents endroits étudiés.

Langue étrangère

Poursuivre l'étude de l'espagnol en instaurant de véritables rituels quotidiens de découverte de la langue. Ajouter des petits défis hebdomadaires invitant les élèves à se présenter, questionner l'autre, énoncer son âge et sa classe...

Littérature

Lire d'autres livres :

Sur la forêt amazonienne :

Une journée dans la forêt amazonienne, d'Ella Bailey.

Dans la forêt du paresseux, d'Anouk Boisrobert et Louis Rigaud.

On verra demain, de Michaël Escoffier et Kris Di Giacomo.



Sur les maitresses :

J'aime pas ma maitresse, Isabelle Damotte, Charles Dutertre, Magnard Jeunesse

Ma maitresse est une ogresse !, Sylvie Poillevé, Laurent Richard, Flammarion Jeunesse

Ma maitresse est une géante, Noé Carlain, Joëlle Dreidemy, Belin



Sur l'écologie :

Notre maison brûle, l'appel de Greta Thunberg pour sauver la planète.

Un confetti de paradis, de Florence Langlois.

